



全国翻译专业资格（水平）考试辅导丛书

# 英语二级笔译 考试真题精选

卢敏 / 主编



全真试题

专家详解

考点揭秘

实战练习

# CATPE



外文出版社  
FOREIGN LANGUAGES PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

英语二级笔译考试真题精选 / 卢敏主编. 北京: 外文出版社, 2009

(全国翻译专业资格(水平)考试辅导丛书)

ISBN 978-119-05682-1

I. 英... II. 卢... III. 英语-翻译-资格考核-试题 IV. H315.9-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 048565 号

## 全国翻译专业资格(水平)考试辅导丛书 英语二级笔译考试真题精选

---

主 编: 卢 敏

责任编辑: 史 敬 夏伟兰

封面设计: 吴 涛

印刷监制: 张国祥

© 外文出版社

出版发行: 外文出版社

社 址: 北京市百万庄大街 24 号

网 址: <http://www.flp.com.cn>

电 话: (010)68990283/68995875 (编辑部) 68320579/68996067 (总编室)

(010)68995844/68995852 (发行部) 68995852/68996188 (邮购部)

(010)68327750/68996164 (版权部)

印 刷: 北京外文印刷厂

经 销: 新华书店/外文书店

开 本: 16 开

印 数: 0001-10000 册

字 数: 200 千字

印 张: 14

版 次: 2009 年第 1 版第 1 次印刷

装 别: 平

书 号: ISBN 978-119-05682-1

定 价: 30.00 元

---

版权所有 侵权必究 有印装问题可随时调换

# 前言

科技发展和经济全球化使对外交流与合作日益频繁。在传播先进的文化和科技方面，翻译起着越来越重要的桥梁和纽带作用。随着我国改革开放的进一步深化，加入世界贸易组织和综合国力的提高，我国在国际事务中的作用越来越重要。我国的翻译人员不仅要把国外先进文明成果介绍到国内，而且还要把国内优秀的文化、科技成果推向世界。因此，我国急需越来越多的优秀翻译人才。但是，我国的翻译人才却青黄不接。正是在此背景下，国家人力资源和社会保障部推出了全国翻译专业资格（水平）考试，不拘一格地选拔高素质的翻译人才。

全国翻译专业资格（水平）考试是国内最具权威的翻译专业资格认证考试，是对应试者口、笔译方面的双语互译能力和水平的认定。该考试已经纳入国家职业资格证书制度。考试合格将获得由国家人力资源和社会保障部颁发的《中华人民共和国翻译专业资格（水平）证书》，该证书是聘任翻译专业技术职务的必备条件之一，在全国范围内有效。

为了帮助广大考生全面了解该考试，有的放矢地备考，我们编写了这本《英语二级笔译考试真题精选》。

本书收录在内的是从历年考试中精选出的几套实考真题，以给广大考生提供实战热身的素材。本书紧扣考试大纲，透彻分析和归纳了考点和采分点。这些详解和点拨可以开阔考生的眼界，帮助解决笔译考试中遇到的棘手问题。

本书中的“笔译综合能力”部分由试题、参考答案和综合解析组成。我们总结了历年笔译综合能力考试科目的基本考点。词汇、语法部分常见的考点包括近义/同义辨析、形近识别、音近识别、习语辨析、结构识别、副词应用、时态应用、语态应用等。阅读理解部分常见的考点包括细节题型、主旨题型、词义题型、是非题型、态度题型、推断题型等。完形填空部分常见的考点包括词语搭配、结构搭配、语境搭配、习惯搭配等。通过研读这些考点，考生可以在笔译考试时胸有成竹，不仅知其然，而且知其所以然。

“笔译实务”部分由试题、参考译文和采分点解析组成。本书特别归纳了历年笔译实务考试科目中常见的采分点，如用词选词采分点、理解表达采分点、理解结构采分点、基本素质采分点等。通过研读这些采分点，考生可以正确选词造句，从理解和表达两个方面确保译文质量，在笔译考试中取得高分。

通过本书给出的翻译考试精选真题以及详细的解题分析，考生能够深入地了

解笔译考试大纲的具体要求、命题的理念、题型、题量、考点、采分点、难易度、选材范围、阅读量、翻译量等，并能逐步掌握笔译技巧。考生可以充分利用本书全面地分析真题，研究命题规律，进行实战练习，高效地备考，在最短的时间内取得最佳成绩，顺利通过翻译考试，成为翻译队伍中的一员，为我国的改革开放、现代化建设和对外交流贡献力量。

**卢敏** 英文译审

中国外文局翻译专业资格考评中心副主任  
全国翻译专业资格（水平）考试专家委员会委员

# 目录

全国翻译专业资格（水平）考试英语笔译二级考试大纲（试行）.....	1
英语二级笔译应试技巧.....	3
全国资格考试答题卡.....	7

## 全真试题（一）

笔译综合能力.....	9
参考答案.....	29
综合解析.....	30
笔译实务.....	45
参考译文及采分点解析.....	49

## 全真试题（二）

笔译综合能力.....	65
参考答案.....	85
综合解析.....	86
笔译实务.....	100
参考译文及采分点解析.....	104

## 全真试题（三）

笔译综合能力.....	121
参考答案.....	139
综合解析.....	140
笔译实务.....	154
参考译文及采分点解析.....	158

## 二级笔译考试大纲样题

笔译综合能力.....	173
参考答案.....	199
笔译实务.....	200
参考答案.....	204

全国翻译专业资格（水平）考试问答.....	209
-----------------------	-----

# 全国翻译专业资格(水平)考试 英语笔译二级考试大纲(试行)

## 一、总论

全国翻译专业资格(水平)考试英语笔译二级考试设笔译综合能力测试和笔译实务测试。

### (一) 考试目的

检验应试者的笔译实践能力是否达到专业译员水平。

### (二) 考试基本要求

1. 掌握8000个以上英语词汇。
2. 能够翻译中等难度文章, 把握文章主旨, 译文忠实原文的事实和细节, 并能体现原文风格。
3. 了解中国和英语国家的文化背景知识。

## 二、笔译综合能力

### (一) 考试目的

检验应试者对英语词汇、语法的掌握程度, 以及阅读理解、推理与释义的能力。

### (二) 考试基本要求

1. 掌握本大纲要求的英语词汇。
2. 掌握并能够正确运用双语语法。
3. 具备对各种文体英语文章的阅读理解能力。

## 三、笔译实务

### (一) 考试目的

检验应试者双语互译的技巧和能力。

### (二) 考试基本要求

1. 能够正确运用翻译策略和技巧, 熟练进行双语互译。
2. 译文忠实原文, 无错译、漏译。
3. 译文流畅, 用词恰当。
4. 译文无语法错误。

5. 英译汉速度每小时 500-600 个单词；汉译英速度每小时 300-400 个汉字。

### 英语笔译二级考试模块设置一览表

#### 《笔译综合能力》

序号	题型	题量	记分	时间(分钟)
1	词汇和语法	50 道选择题	25	25
2	阅读理解	50 道选择题	50	70
3	完形填空	25 空	25	25
总计	——	——	100	120

#### 《笔译实务》

序号	题型		题量	记分	时间(分钟)
1	翻译	英译汉	两段文章, 共 800-1000 单词左右。一段为必译, 一段为二选一。	60	100
		汉译英	两段文章, 共 400-650 字。一段为必译, 一段为二选一。	40	80
总计	——		——	100	180

## 英语二级笔译应试技巧

### 一、笔译综合能力

试卷共分三部分：词汇和语法；阅读理解；完形填空。

试卷的第一部分为：词汇选择、词汇替代和改错。这部分主要涉及词汇、短语、语法的正确运用。常见的考点类型有：近义/同义辨析、形近识别、音近识别、习语辨析、结构识别、副词应用、形容词应用、时态应用、语态应用等。词汇选择题中的词汇和短语都是大纲中最基本的内容，在做这些题时，要快速浏览四个选项，初步掌握选项的信息，借以判断出题的类型，然后读题干，了解整句的意思，分析句子间的内在关系（如：因果关系、语义并列或相反关系），掌握残缺信息，最后分析选项，作出正确选择。词汇替代题中的词汇和短语多数是书面词语，属于大纲中较难的词汇。做题时，首先要快速读题干句，将注意力集中在划线的词上，确定划线的词在该句中的意思，然后浏览四个选项，找出与划线的词意思接近的词或短语。如果划线的词或短语不认识，可利用句子的意思判断一下这个词最有可能是什么意思，然后再从四个答案中选出一个自己认为最有可能正确的答案。改错部分主要测试考生语法、习惯搭配及短语的正确使用，做题要把握题干的主要意思，从宏观上发现划线部分在句子中不合理的地方，然后再从选项中找出与本句相符的合理短语或词汇。

试卷的第二部分为阅读理解。文章多以说明文和议论文为主，语言具有时代特点，涉及商业、时事、社会问题、科普等内容。句子结构复杂，而且较长。每篇文章的字数在200-340字之间，但考试语言点密度很大。考点类型有：细节题型、主旨题型、词义题型、是非题型、态度题型和推断题型等。

做题时可先读问题，读完一至两个问题，然后到文章中去找答案，因为总体上讲，多数题目的顺序是与其对应文章中的先后顺序大致相同。也可以读完文章后看题，然后再回来读相关段落。或者读一层意思做几道题，阅读和做题交叉进行。

仔细阅读文章和注意阅读题的选项都是完成阅读理解题的关键。有些选项经常断章取义地使用文章中的词语类似的结构。有些错误的选项和原文的句子几乎一样，但仅有几个小词的改动，使意思和原文不相符，所以，阅读时要仔细以避免因疏忽作出错误选择。有些问题的选项是以偏概全，即用文章的某一细节或者次要的、片面的观点回答问题。解这类题时，要通览文章，在文章的它处找到与本题相关的语句对问题进行判断。另外，要谨防张冠李戴。选项把文章中的一个



事物的特征说成是另一个事物的特征，把他人的观点说成是作者的观点，把作者观点的反面说成是作者的观点，这些在阅读时只要仔细就可以辨别出来。

试卷的第三部分为完形填空。完形填空是从语篇水平上测试考生的综合运用语言的能力。完形填空主要有下列考点类型：词语搭配、结构搭配、语境搭配和习惯搭配等。由于完形填空综合性强，也没有选项可参看，所以做题时一定要注意解题步骤。首先要看懂第一句话，抓住文章的中心思想，要以了解文章大意为前提，把握文章主线。在清晰、流畅的语感指导下，根据捕捉到的线索对大多数试题作出反应。如果遇到个别难题，可以暂时跳过去或初拟一个答案，也许后面的语句中会出现这道题的提示或答案。初填之后，应该根据上下文调整、核对答案。最后，重读文章，从语义和逻辑的角度检查对文章的理解是否正确。

## 二、笔译实务

英汉互译都是翻译和理解的问题。要把原语的一个句子译成译入语首先要理解，在理解的过程中要紧缩主干、分析句型、捋清脉络，而在表达过程中要调整搭配、润饰词语。

紧缩主干就是要分析出原语核心句，分析出核心句的主干成分，如主语、谓语、宾语等。尤其是汉译英时，必须分析原句中有没有主语，哪个是主语，哪个是谓语，能不能以此作为译入语的主语、谓语、宾语，还是另外选择原语中的其他成分充当主谓语。英译汉时也是同样，找出了主谓语，全句格局就初见端倪。英语是形态语言，名词有格、动词有数的形态变化，因此，以定主谓语带动全局脉络并不困难，困难在区分主从及捋清层次。

翻译中词义辨析是大量的，也是很重要的。词语的联立关系即抓住某一个疑难词的章句关系进行语义上的分析。词的章句关系可大可小。小的章句关系一般指搭配，大的章句关系指上下文。总之，我们可以上挂下联，分析出词义。汉语词义独立性较强，英语词义独立性较弱，因此后者的联立关系非常重要。比如 science 在“science of defence for ladies”（妇女防身术）中的词义不是“科学”而是“技艺”；school 在“the London School”中的词义不是“学校”而是“学派”。

对某一词语的民族文化和历史地理背景进行语义上的参照分析可以称为语言文化关系。词语的文化背景可以对这个词的词义产生很深刻的影响，使它和译入语的对应词的联想意义和暗含意义差异很大。比如色彩词常反映出不同的社会文化心理。“白”在汉语中表示“平民”（如“白衣”，“庶人以白”），在英语中表示“纯洁”；“白”在汉语中表示“不祥”（如“红白喜事”，“白”表示丧事），而“白”在西方的婚礼中则恰好为喜庆色。

有时词义产生于逻辑意念，尽管从字面上看不出来，因为逻辑意念往往是隐含的。另外逻辑意念的表述往往与思维风格有关。因此，在语际转换中，要把握

好逻辑分析的方法，目的是使思维表达符合逻辑，也就是说，必须从逻辑上正确掌握一个词的词义，不要受表面意义的局限和约束。思维逻辑分析常常必须运用于差异精微的词义辨析中，例如 Every couple is not a pair. 中的 couple 与 pair 词义很相近，但必须全句作逻辑分析：couple 重在对事实的描述，pair 重在对素质的描述。因此全句的意思是“并不是每一对夫妻都是称心如意的匹配”。汉语的白话文有很大的发展，表达力日臻完善。但由于约定俗成，汉语中常有不合逻辑的表达法。比如“普通话”，其实并不是“普普通通的话”，而是“标准语”的意思。

句子结构的成分分析对翻译的重要性毋庸置疑。英语比较重形态，主谓语之间有联系，词又有词性标志，不难辨析句法词项。英语句型种类只有七式，主谓语一旦定位，句子结构不难辨析。英语句法分析的麻烦是：后置成分多，与汉语表达法正相反；插入成分多，使以汉语为母语的人容易产生思维阻断；一词多义，多词一义现象突出。汉语句型分析问题复杂。汉语是话题语言，缺乏语法形态标志，重主体思维，动词的时、体和态不像英语那么明朗，在做翻译的句型分析时要多加注意。

在翻译中，捋清脉络很重要。脉络指思维的表达层次，一般表现为句子和句子、主句和主句的组合关系。汉语句子有并列式、承接式和递进式，讲究“长短相间，单复交替”。英语句子有并列、环扣。不论英语还是汉语都有一个句子的扩展脉络与组合关系问题。翻译中，在分析单元句句型结构，区分了句子的主从之后，就有一个按思维脉络及句子组合关系表达的问题。所以，只有捋清了原语的思维脉络及句子组合关系，才能在表达中有条不紊。

润饰词语的一个重要手段是通观全局，包括词、词组、句子、段落和语篇。许多拙词、拗句都是在把握语流中的语感的全局性审读中发现的。润饰词语的标准是准确、精练、隽美。准确指达意，精练指行文，隽美指风韵。英译汉时特别要注意汉语虚词的用法，去掉误用、拙用或赘用的虚词；汉译英时要特别注意英语介词和连词的用法。这些词都很小，但作用很大。润饰词语就是在细微之处下工夫。只有做到上述这些，译文才能准确完美。



## 全国资格考试答题卡

姓名			科目 代码	准考证号																
填涂 样例	有效填涂 <b>—</b>	无效填涂 [√][×][○][□]	1																	
注 意 事 项	1. 务必准确填写本人的姓名和准考证号 2. 请按填涂要求用 <b>2B</b> 铅笔填涂准考证号信息点和选择题所选选项 3. 修改时务必用橡皮擦干净,本卡严禁折叠!		[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]	[0]
本栏由工作人员填涂 缺考标识 <input type="checkbox"/> 违纪标识 <input type="checkbox"/>			[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]	[1]
			[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]	[2]
			[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]	[3]
			[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]	[4]
			[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]	[5]
			[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]	[6]
			[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]	[7]
			[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]	[8]
			[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]	[9]

- |                  |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 1 [A][B][C][D]   | 2 [A][B][C][D]   | 3 [A][B][C][D]   | 4 [A][B][C][D]   |
| 5 [A][B][C][D]   | 6 [A][B][C][D]   | 7 [A][B][C][D]   | 8 [A][B][C][D]   |
| 9 [A][B][C][D]   | 10 [A][B][C][D]  | 11 [A][B][C][D]  | 12 [A][B][C][D]  |
| 13 [A][B][C][D]  | 14 [A][B][C][D]  | 15 [A][B][C][D]  | 16 [A][B][C][D]  |
| 17 [A][B][C][D]  | 18 [A][B][C][D]  | 19 [A][B][C][D]  | 20 [A][B][C][D]  |
| 21 [A][B][C][D]  | 22 [A][B][C][D]  | 23 [A][B][C][D]  | 24 [A][B][C][D]  |
| 25 [A][B][C][D]  | 26 [A][B][C][D]  | 27 [A][B][C][D]  | 28 [A][B][C][D]  |
| 29 [A][B][C][D]  | 30 [A][B][C][D]  | 31 [A][B][C][D]  | 32 [A][B][C][D]  |
| 33 [A][B][C][D]  | 34 [A][B][C][D]  | 35 [A][B][C][D]  | 36 [A][B][C][D]  |
| 37 [A][B][C][D]  | 38 [A][B][C][D]  | 39 [A][B][C][D]  | 40 [A][B][C][D]  |
| 41 [A][B][C][D]  | 42 [A][B][C][D]  | 43 [A][B][C][D]  | 44 [A][B][C][D]  |
| 45 [A][B][C][D]  | 46 [A][B][C][D]  | 47 [A][B][C][D]  | 48 [A][B][C][D]  |
| 49 [A][B][C][D]  | 50 [A][B][C][D]  | 51 [A][B][C][D]  | 52 [A][B][C][D]  |
| 53 [A][B][C][D]  | 54 [A][B][C][D]  | 55 [A][B][C][D]  | 56 [A][B][C][D]  |
| 57 [A][B][C][D]  | 58 [A][B][C][D]  | 59 [A][B][C][D]  | 60 [A][B][C][D]  |
| 61 [A][B][C][D]  | 62 [A][B][C][D]  | 63 [A][B][C][D]  | 64 [A][B][C][D]  |
| 65 [A][B][C][D]  | 66 [A][B][C][D]  | 67 [A][B][C][D]  | 68 [A][B][C][D]  |
| 69 [A][B][C][D]  | 70 [A][B][C][D]  | 71 [A][B][C][D]  | 72 [A][B][C][D]  |
| 73 [A][B][C][D]  | 74 [A][B][C][D]  | 75 [A][B][C][D]  | 76 [A][B][C][D]  |
| 77 [A][B][C][D]  | 78 [A][B][C][D]  | 79 [A][B][C][D]  | 80 [A][B][C][D]  |
| 81 [A][B][C][D]  | 82 [A][B][C][D]  | 83 [A][B][C][D]  | 84 [A][B][C][D]  |
| 85 [A][B][C][D]  | 86 [A][B][C][D]  | 87 [A][B][C][D]  | 88 [A][B][C][D]  |
| 89 [A][B][C][D]  | 90 [A][B][C][D]  | 91 [A][B][C][D]  | 92 [A][B][C][D]  |
| 93 [A][B][C][D]  | 94 [A][B][C][D]  | 95 [A][B][C][D]  | 96 [A][B][C][D]  |
| 97 [A][B][C][D]  | 98 [A][B][C][D]  | 99 [A][B][C][D]  | 100 [A][B][C][D] |
| 101 [A][B][C][D] | 102 [A][B][C][D] | 103 [A][B][C][D] | 104 [A][B][C][D] |
| 105 [A][B][C][D] | 106 [A][B][C][D] | 107 [A][B][C][D] | 108 [A][B][C][D] |
| 109 [A][B][C][D] | 110 [A][B][C][D] | 111 [A][B][C][D] | 112 [A][B][C][D] |
| 113 [A][B][C][D] | 114 [A][B][C][D] | 115 [A][B][C][D] | 116 [A][B][C][D] |
| 117 [A][B][C][D] | 118 [A][B][C][D] | 119 [A][B][C][D] | 120 [A][B][C][D] |



# 全真试题 (一)

## 笔译综合能力

### Section 1: Vocabulary and Grammar (25 points)

*This section consists of 3 parts. Read the directions for each part before answering the questions. The time for this section is 25 minutes.*

#### Part 1 Vocabulary Selection

*In this part, there are 20 incomplete sentences. Below each sentence, there are 4 choices respectively marked by letters A, B, C and D. Choose the word or phrase which best completes each sentence. There is only ONE right answer. Blacken the corresponding letter as required on your Machine-scoring ANSWER SHEET.*

1. No one appreciated his work during his lifetime, but \_\_\_\_\_ it is clear that he was a great artist.  
A. in the aftermath  
B. by the time  
C. in retrospect  
D. in this eventuality
2. Being both spoiled and lazy, he \_\_\_\_\_ everyone else for his lack of success.  
A. accused  
B. charged  
C. criticized  
D. blamed
3. Your usual teacher has lost his voice and \_\_\_\_\_ I am taking his place today.  
A. nevertheless  
B. however  
C. moreover  
D. accordingly
4. As always when she sang in the bathroom, she \_\_\_\_\_ the high notes in a special way.  
A. span out  
B. belted out  
C. spread out  
D. stretch out
5. The prisoner \_\_\_\_\_ that he had assaulted a policeman.  
A. denied  
B. rejected

C. contradicted

D. refused

6. Only hotel guests have the \_\_\_\_\_ of using the private beach.

A. occasion

B. possibility

C. privilege

D. allowance

7. The jury gave a \_\_\_\_\_ of "not guilty".

A. sentence

B. judgement

C. charge

D. verdict

8. Wearing seat-belts when driving is now \_\_\_\_\_ by law.

A. compulsive

B. forcible

C. compulsory

D. involuntary

9. I'll just \_\_\_\_\_ an eye over these figures before you type them.

A. toss

B. cast

C. fling

D. throw

10. He was facing charges on forgery in a court of law but he hired a good attorney to \_\_\_\_\_.

A. get off

B. get through

C. get by

D. get away

11. The campers \_\_\_\_\_ their tent in a sheltered valley.

A. established

B. installed

C. pitched

D. fixed

12. A larger brain makes man \_\_\_\_\_ to animals.

A. better

B. superior

C. excelled

D. outstanding

13. He was always finding \_\_\_\_\_ with his daughter's friends.

A. blame

B. error

C. mistake

D. fault

14. It was too late to \_\_\_\_\_ of the contract.

- A. back out  
C. back up
- B. back down  
D. back away
15. She had just \_\_\_\_\_ the shell of the hard-boiled egg and was starting to peel it off.  
A. snapped  
C. fractured
- B. cracked  
D. burst
16. Children who are praised for their work are always \_\_\_\_\_ on.  
A. encouraged  
C. inspired
- B. approved  
D. spurred
17. It is impossible for parents to \_\_\_\_\_ their children from every danger.  
A. protect  
C. preserve
- B. relieve  
D. conserve
18. Even though the main source of \_\_\_\_\_ exposure for a majority of the human population is the sun, the artificial tanning from sun beds contributes significantly to the total UV risk.  
A. extra violent  
C. ultraviolet
- B. extra violet  
D. ultravirus
19. This is \_\_\_\_\_ work. It calls for a good eye and a steady hand.  
A. precise  
C. exact
- B. precision  
D. exactness
20. I wouldn't trust such a \_\_\_\_\_ person.  
A. deceitful  
C. decisive
- B. deceptive  
D. deceive

## Part 2 Vocabulary Replacement

*This part consists of 15 sentences, in each sentence one word or phrase is underlined. Below each sentence, there are 4 choices respectively marked by letters A, B, C and D. Choose the word or phrase that can replace the underlined part without causing any grammatical error or changing the basic meaning of the sentence. There is only ONE right answer. Blacken the corresponding letter as required on your Machine-scoring ANSWER SHEET.*



21. As a conductor, Leonard Bernstein is famous for his intensely vigorous and exuberant style.  
A. extreme  
B. enthusiastic  
C. prosperous  
D. nervous
22. On a Windows screen, there will roll down many more buttons when you hit the "Tools" button.  
A. cast  
B. caste  
C. cascade  
D. cataract
23. In Nathaniel Hawthorne's *The Scarlet Letter*, Reverend Dimmesdale succumbed to Hester's charms.  
A. appealed to  
B. conversed about  
C. cared nothing for  
D. yielded to
24. So engrossed in his efforts would Gaugin become that he barely noticed the passing of time.  
A. delighted in  
B. frustrated by  
C. expanded by  
D. involved in
25. One out of five bridges in the United States is outmoded.  
A. narrow  
B. obsolete  
C. illegal  
D. concrete
26. Several theories of evolution had historically preceded that of Charles Darwin, although he expounded upon the stages of development.  
A. found fault with  
B. explained in detail  
C. outlined briefly  
D. offered in published form
27. When Akiyama Toyohiro, Japan's first astronaut, completed his stint in space, he came back down to earth with more than one worry.  
A. spell  
B. sling  
C. sting  
D. stink
28. Since she did not have time to read the entire play before class, she read an outline of the plot instead.  
A. a synonym  
B. a symmetry  
C. a synopsis  
D. a symposium